JEGYZŐKÖNYV

Készült: **2022. február 17-án** 18:00. órakor a Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat a Szegedi Nemzetiségek Házában (Szeged, Osztrovszky u. 6.) tartott képviselőtestületi ülésén.

Jelen vannak: Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália – elnök, levezető elnök
Szécsi Neonila – alelnök
Dr. Kocsis Mihály – képviselő

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: az ülést megnyitom, üdvözlöm a jelenlévőket. Megállapítom, hogy a képviselőtestület határozatképes. Dr. Kocsis Mihály személyében javaslatot teszek a jegyzőkönyv hitelesítésére.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

1./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat Dr. Kocsis Mihályt jegyzőkönyv-hitelesítőnek megválasztja.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: javasolom a következő napirendi pontok megvitatását.

1. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettség bemutatása az Államháztartási törvény 29./A § szerint.
2. 2022. évi költségvetés elfogadása.
3. A Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásával 2022-re kötendő támogatási-tagdíjmegállapodás megkötése és tagsági díj átutalása.
4. A Nemzetiségi Szövetségben való tagsági viszony fenntartása, a 2022. évi tagsági díj átutalása.
5. Szegedi Megyei Jogú Város Önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok közötti megállapodás aktualizálása.
6. Magyarországi ukrán kulturális nap Budapesten.
7. Dr. Antoskiv Galyna búcsúztatása.
8. Bejelentések.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

2./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat a következő napirendi pontokat tárgyalja:
1. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettség bemutatása az Államháztartási törvény 29./A § szerint.

2. 2022. évi költségvetés elfogadása.
3. A Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásával 2022-re kötendő támogatási-tagdíjmegállapodás megkötése és tagsági díj átutalása.
4. A Nemzetiségi Szövetségben való tagsági viszony fenntartása, a 2022. évi tagsági díj átutalása.
5. Szegedi Megyei Jogú Város Önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok közötti megállapodás aktualizálása.
6.Magyarországi ukrán kulturális nap Budapesten.
7. Dr. Antoskiv Galyna búcsúztatása.
8. Bejelentések.

1. napirendi pont: SzegediUkránNemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettség bemutatása az Államháztartási törvény 29./A § szerint.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnők: Előre kiosztottam az 1; 1/1 és 2 sz. mellékletet. Ezt minden évben megismételjük, szerintem már rutinosak vagyunk az adatok követésében. Mégis megkérdezem, hogy van-e valakinek kérdése vagy észrevétele?
Ha nincs, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

3./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettséget az Államháztartási törvény 29./A § szerint, a Gazdasági Stabilitásról szóló törvény alapján, a 1; 1/1 és 2 sz. melléklet szerint mutatja be.

Erről értesítést kap:Szeged MJ. Városi Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája

2. napirendi pont: A 2022. évi költségvetés elfogadása.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: A költségvetés tervezetét a 3; 3/1; 3/2. számúmelléklet tartalmazza. Mindenki áttanulmányozta?
Dr. Kocsis Mihály: Igen, egyetértek a tervezettel.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha nincs más észrevétel, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

4./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a 2022. évi költségvetést a 3; 3/1; 3/2 és 3/3 melléklet szerint az alábbi késéő szöveggel fogadja el:

1./ A Közgyűlés a Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi költségvetésének

Költségvetési kiadását	**3.826.069. Ft-ban**
ebből:	
Általános tartalékát	**1.786.069. Ft-ban**
Céltartalékát	**0 Ft-ban**
Költségvetési bevételét	**2 040 000 Ft-ban**
Költségvetési egyenlegét*	**-1.786.069. Ft-ban**
***negatív érték esetén: Költségvetési hiányát**	

állapítja meg.

2./ A közgyűlés a költségvetési hiány belső finanszírozására előző évi maradványt jóváhagyja 1.786.069. Ft-ban

3/. Az ÁHT-ról szóló 2011. évi CXCV Tv. 24 § (4) bek. c) pontja szerinti közvetett támogatásokat az önkormányzat 2022 évre nem tart nyilván és nem tervez.

Erről értesítést kap:Szeged MJ. Városi Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája

3. napirendi pont: A Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulásával 2022-re kötendő támogatási-tagdíjmegállapodás megkötése és tagsági díj átutalása.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Javasolom, hogy a Nemzetiségi Ház működését biztosító évi 150 ezer forintos hozzájárulásból most 75.000 ezer forintot utaljunk át.
Szécsi Neonila: Ez minden évben automatikus, nincs mit vitatni rajta.
Dr. Kocsis Mihály: Egyetértek a javaslattal.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha nincs más hozzászólás, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

5./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a Szegedi Nemzetiségi Háza működéséhez 75.000 Ft-ot utal át. Ez a 2022. évi hozzájárulás első része. Az Önkormányzat kéri, hogy számlájáról 75.000. Ft (azaz hetvenötezer forint) működési költség a Nemzetiségi Ház (Osztróvszky u. 6) számlájára átutalásra kerüljön.
Melléklet: 4. sz.

Erről értesítést kap:Szeged MJ. Városi Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája

4. napirendi pont: A Nemzetiségi Szövetségben való tagsági viszony fenntartása, a 2022. évi tagsági díj átutalása.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália: Javasolom, hogy a tagsági viszony további fenntartása érdekében az éves tagsági díjat, 30 ezer forintot utaljuk át. Ha nincs más hozzászólás, szavazzunk!

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha nincs észrevétel, szavazzunk!

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

6./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a Nemzetiségi Szövetségben való tagsági viszony fenntartása érdekében az éves tagsági díjat átutalja.
Az Önkormányzat kéri, hogy számlájáról 30.000. Ft (azaz harmincezer forint) működési költség a Nemzetiségi Szövetség (Osztróvszky u. 6) számlájára átutalásra kerüljön.

Erről értesítést kap:Szeged MJ. Városi Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája

5. napirendi pont: Szegedi Megyei Jogú Város Önkormányzat és a nemzetiségi önkormányzatok közötti megállapodás aktualizálása.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: A Polgármesteri Hivatal értesített bennünket, hogy a 2019-ben aláírt megállapodás évenkénti aktualizálása most esedékes. Megkaptuk a módosítási javaslatokat is, ezeket előre kiosztottam. Nekünk most nyilatkozni kell, hogy egyetértünk-e velük. A nemzetiségi önkormányzatok vezetői már tárgyaltak a módosítási javaslatokról, azokat elfogadták. Javasolom, hogy a mi testületünk is fogadja el azokat.

Szécsi Neonila: Végigolvastam a pontokat, támogatom a módosításokat.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha nincs más hozzászólás, szavazzunk.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

7./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata és a nemzetiségi önkormányzatok közötti megállapodás módosításait elfogadja.
Melléklet: 5. és 5/1. sz.

6. napirendi pont: Magyarországi ukrán kulturális nap Budapesten.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: 2022. február 19-én kerül sor Budapesten a magyarországi ukrán kulturális napra. Javasolom, hogy Budapesten az Önkormányzatot az elnök képviselje.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha nincs más hozzászólás, szavazzunk.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

8./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a 2022. február 19-én Budapesten a magyarországi ukrán kulturális napon az Önkormányzatot Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök asszony képviselje. Az utazás költségét az Önkormányzat utólag megtéríti.

7. napirendi pont: Dr. Antoskiv Galyna búcsúztatása.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Nagyon szomorú dolog történt, elhunyt közösségünk aktív tagja, dr. Antoskiv Galyna. Temetésére február 7-én került sor. A temetésre, melyen a közösségünk több tagja is jelen volt, 15.000 forint értékű koszorút készíttettünk. Ennek utólagos jóváhagyását és elszámolását kérem.
Dr. Kocsis Mihály: Galyna halála nagy veszteség számunkra. Hallgató korától ismertük, egyetemünkön doktorált, óraadó volt, amíg betegsége engedte, nagyon aktív közösségi munkát végzett.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Ha nincs más hozzászólás, szavazzunk.

A képviselőtestület 3 igen szavazattal a következő határozatot hozza:

9./2022. (II. 17.) sz. Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
HATÁROZAT

A Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat úgy határoz, hogy a dr. Antoskiv Galyna búcsúztatására készített koszorú árát megtéríti.

8. napirendi pont: Bejelentések.
Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök: Hamarosan új programok és rendezvények lesznek: a hagyományos Tarasz Sevcsenko-est rendezésére pályázatot nyertünk és meghívjuk a lvivi banduraegyüttest. Ezt megelőzően még február 26-án a Csongrád Megyei Ukránok Kulturális Egyesülete rendezésében a Maszljana és Kolodij ünnepre kerül sor.
Én ezzel befejeztem. Kíván-e még szólni valaki? Ha nem, a részvételt megköszönöm, és az ülést 18 óra 55 perckor bezárom.

Kmf.

Самоврядування української меншини м. Сегед
Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

Dr. Sajtos-Z. Natália
elnök

jegyzőkönyv-hitelesítő

1. sz. melléklet

SZEGED MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL
Közgazdasági Iroda
6720 Szeged, Széchenyi tér 10.
☎62/564-364

Előadó: Erdődi Sándorné
☎ 564-268

Tárgy: helyi nemzetiségi önkormányzatok 2022. évi költségvetésének tervezési információi

SZEGEDI NEMZETISÉGI ÖNKORMÁNYZATOK ELNÖKEI RÉSZÉRE

Helyben

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Az államháztartásról szóló 2011. évi CXCV. törvény (továbbiakban: Áht.) 26. § (1) szerint a nemzetiségi önkormányzat költségvetés elkészítésére kötelezett.

Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata és a helyi nemzetiségi önkormányzatokkal kötött Együttműködési megállapodásra figyelemmel kérem tisztelt Elnök Asszonyt/Urat, hogy az irányítása alatt álló nemzetiségi önkormányzat
2022. évi költségvetési határozatát annak elfogadását követően
a Közgazdasági Iroda részére írásban megküldeni szíveskedjen.

Az államháztartási jogszabályok alapján a nemzetiségi önkormányzat költségvetése legalább az alábbi részletezettségben készül:

- A nemzetiségi önkormányzat bevételi forrásonkénti bevételeit, kivéve a feladatalapú támogatást, melyet a beérkezést követően módosított előirányzatként kell feladni.
- A nemzetiségi önkormányzat működési, fenntartási kiadási előirányzatait.
- A nemzetiségi önkormányzat felújítási előirányzatait feladatonként.
- A nemzetiségi önkormányzat felhalmozási előirányzatait feladatonként.
- A költségvetési hiány belső finanszírozására szolgáló előző évek maradványa működési, illetve felhalmozási cél szerinti tagolásban.
- A nemzetiségi önkormányzat több éves létszám előirányzatát.
- A többéves kihatással járó feladatok előirányzatait éves bontásban.
- az év várható bevételi és kiadási előirányzatainak teljesüléséről készített előirányzat-felhasználási ütemterv

1/1. sz. melléklet

2012. január 1-én hatályba lépett Áht 23. § (3) bekezdése szerint „A költségvetési rendeletben elkülönítetten szerepel az évközi többletigények, valamint az elkülönített bevételek pótlására vonatkozó céltartalék". Az Áht. 26. § (1) bekezdése szerint a törvény 23-25. §-ának rendelkezéseit a nemzetiségi önkormányzatnak is alkalmaznia kell. A képzendő tartalékok mértékét a törvény nem szabja meg, így azok nagyságrendjét a nemzetiségi önkormányzat szabadon állapíthatja meg.

Az Áht. 29/A §-a szerint a nemzetiségi önkormányzat évente, legkésőbb a költségvetési határozatának elfogadásáig a Gazdasági Stabilitásról szóló törvény alapján a költségvetési évet követő három évre *külön határozatban* állapítja meg a saját bevételeinek és az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek tervezett összegét, valamint szöveges magyarázatát a korábbi tervektől való esetleges eltérés esetén (24. § (4) d))
(A hivatkozott határozatot a nemzetiségi önkormányzatoknak abban az esetben is meg kell hozniuk, ha a számítások alapjául szolgáló bevételeinek és kiadásainak összege nulla.)

A törvény értelmében a költségvetési rendelet-tervezetet **2022. február 15-ig** kell előterjeszteni.

A nemzetiségi önkormányzatok számára a jogszabályi előírásoknak megfelelő tervezéséhez szükséges segédtáblázatokat a Közgazdasági Iroda elkészítette.

Kérem, hogy a tervezési munkálatok során a már nyertes 2022. évi nemzetiségi pályázatok bevételeit és kiadásait is szerepeltessék önkormányzatuk költségvetésében.

A tervezéshez szükséges adatokat az alábbiak szerint adom meg:

Nemzetiségi önkormányzatok működési célú támogatása	1 040 000 Ft
Önkormányzati támogatás (év/nemzetiségi önkormányzat)	1 000 000 Ft

A 2021. évi költségvetési maradvány összegét külön közöljük.

Költségvetésük és költségvetési határozatuk elkészítésében a Közgazdasági Iroda köztisztviselői (Erdődi Sándorné ☎ 62/564-268 és Romberger Krisztina ☎ 62/564-114) igény szerint, előre egyeztetett időpontban segítséget biztosítanak.

Szeged, 2022. február 4.

Papp Gábor
Közgazdasági Irodavezető

2. sz. melléklet

G.stab.tv.

Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettség bemutatása az Államháztartási törvény 29./A §-a szerint

az adósságot keletkeztető ügyleteiből eredő fizetési kötelezettségeinek a költségvetési évet követő három évre várható összege

eFt-ban

Megnevezés	Sor-szám	tárgyév	Saját bevétel és adósságot keletkeztető ügyletből eredő fizetési kötelezettség a tárgyévet követően		
			1. évben	2. évben	3. évben
		2022.	2023	2024	2025
1	2	3	4	5	6
Helyi adók	01	0	0	0	0
Tulajdonosi bevételek	02	0	0	0	0
Díjak, pótlékok, bírságok, települési adók	03	0	0	0	0
Immateriális javak, ingatlanok és egyéb tárgyi eszközök értékesítése	04	0	0	0	0
Részesedések értékesítése és részesedések megszűnéséhez kapcsolódó bevételek	05	0	0	0	0
Privatizációból származó bevételek	06	0	0	0	0
Garancia és kezességvállalással kapcsolatos megtérülések	07	0	0	0	0
Saját bevételek (01+...+07)2	**08**	**0**	**0**	**0**	**0**
Saját bevételek (08. sor) 50 %-a	**09**	**0**	**0**	**0**	**0**
Előző év(ek)ben keletkezett fizetési kötelezettség3 (11+...+18)	**10**	**0**	**0**	**0**	**0**
Hitelből eredő fizetési kötelezettség	11	0	0	0	0
Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	12	0	0	0	0
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	13	0	0	0	0
Adott váltóból eredő fizetési kötelezettség	14	0	0	0	0
Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	15	0	0	0	0
Halasztott fizetés, részletfizetés fizetési kötelezettsége	16	0	0	0	0
Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	17	0	0	0	0
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	18	0	0	0	0
Tárgyévben keletkezett, illetve keletkező, tárgyévet terhelő fizetési kötelezettség3 (19+...+27)	19	0	0	0	0
Hitelből eredő fizetési kötelezettség	20	0	0	0	0
Kölcsönből eredő fizetési kötelezettség	21	0	0	0	0
Hitelviszonyt megtestesítő értékpapírból eredő fizetési kötelezettség	22	0	0	0	0
Adott váltóból eredő fizetési kötelezettség	23	0	0	0	0
Pénzügyi lízingből eredő fizetési kötelezettség	24	0	0	0	0
Halasztott fizetés, részletfizetés fizetési kötelezettsége	25	0	0	0	0
Szerződésben kikötött visszavásárlási kötelezettség	26	0	0	0	0
Kezességvállalásból eredő fizetési kötelezettség	27	0	0	0	0
Fizetési kötelezettség összesen (10+18)	**28**	**0**	**0**	**0**	**0**
Fizetési kötelezettséggel csökkentett saját bevétel (09-26)	**29**	**0**	**0**	**0**	**0**

3. sz. mellékelet

Szegedi Ukrán Nemzetiségi önkormányzat 2022. évi tervezett bevételei

Adatok forintban!

	Bevételi források felsorolása	Intézményi működési bevételek	Nemzetiségi önkormányzat működésének állami és önkormányzati támogatásából nyújtott forrásai				Egyéb forrásból érkező működési támogatások	EU-s pályázatokból származó működési célú támogatásértékű bevételek			*Összes működési célú bevétel*
			Működési célú állami támogatás	Feladat-alapú állami támogatás	Évközi nyertes pályázatok	Szeged MJV támogatása		Európai Uniós forrásból	Központi forrásból	Összesen	
1	Működési célú állami támogatás		1 040 000								*1 040 000*
2	Évközi pályázat alapján /pl.már nyertes EMMI pályázat/										*0*
3	Egyéb állami támogatás (pl. közcélú foglalkoztatására)										*0*
1+2+3=4	**Állami támogatások összesen**		**1 040 000**	**0**	**0**						***1 040 000***
5	**Szeged MJV Önkormányzat támogatása**					**1 000 000**					**1 000 000**
6										0	*0*
7										0	*0*
6+..+7=8	**További felsorolt bevételek**	0					0	0	0	0	0
4+5+8=9	**Működési bevételek összesen**	**0**	**1 040 000**	**0**	**0**	**1 000 000**	**0**	**0**	**0**	**0**	**2 040 000**

Adatok ezer forintban!

	Bevételi források felsorolása	Tárgyi eszköz értékesítés vagy egyéb saját felhalmozási bevétel	EU-s pályázatokból származó működési célú támogatásértékű bevételek			Egyéb forrásból érkező felhalmozási támogatások	*Összes felhalmozási célú bevétel*
			Európai Uniós forrásból	Központi forrásból	Összesen		
1					0		*0*
2					0		*0*
3					0		*0*
1+..+3=4	**2022. évi felhalmozási bevételek összesen**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**

Adatok ezer forintban!

	Megnevezés	Előző évi költségvetési maradvány igénybevétele						
		Működési célra	Működési célú tartalék	**Működés összesen**	Felhalmozási célra	Felhalmozási célú tartalék	**Felhalmozás összesen**	**Összesen**
1	2021. év		1 786 069	**1 786 069**			**0**	**1 786 069**
2				**0**			**0**	**0**
3				**0**			**0**	**0**
4				**0**			**0**	**0**
1+..+4=5	**Költségvetési maradvány összesen**	**0**	**1 786 069**	**1 786 069**	**0**	**0**	**0**	**1 786 069**

3/1 sz. melléklet

Szegedi Ukrán Nemzetiségi önkormányzat 2022. évi tervezett kiadásai

Adatok forintban!

		Tervezett kiadási rovatok és jogcímek	Tervezett kiadások bevételi források szerint				
			Működési célú állami támogatás	Szeged MJV támogatása	Egyéb támogatás, pályázatok	Költségvetési maradvány	Összesen
1	K1101	Közfoglalkoztatottak személyi jellegű kifizetései					0
2	K2	Közfoglalkoztatottak személyi jellegű kifizetéseinek járulékterhe (Br X 6,5 %)	0	0	0	0	0
3	K121	Választott képviselő tiszteletdíja					0
4	K2	Szociális hozzájárulási adó (Br x 90% x13 %)	0	0	0	0	0
5	K123	Reprezentációs kiadások és kártyás mobiltelefon használat feltöltési költsége		200000			200000
6	K2	Reprezentációs kiadások adóterhe (Br. X 33,04%)	0	66080	0	0	66080
7	K123	Egyéb külső személyi juttatások, megbizási szerződések	200000				200000
8	K2	Szociális hozzájárulási adó (Br x 90% x 13 %)	23400	0	0	0	23400
9	K311	Szakmai anyagok, könyv, folyóirat,	40000				40000
10	K312	Üzemeltetési anyagok, irodaszer, nyomtatvány	40000				40000
11	K322	Mobil telefon díjak (előfizetéses telefon)					0
12	K322	Vezetékes telefon díjak					0
13	K321	Internet díjak	36000				36000
14	K331	Gázdíj, vízdíj, áramdíj					0
15	K333	Bérleti díjak		300000			300000
16	K334	Karbantartási, kisjavítási szolgáltatások	20600				20600
17	K337	Bankköltségek, postaköltség					0
18	K337	Egyéb üzemeltetési,fenntartási szolgáltatások	40000	300000			340000
19	K337	Szállítási szolgáltatások					0
20	K341	Belföldi és külföldi kiküldetések	60000				60000
21	K342	Reklám és propaganda kiadások					0
22	K351	Áfa	80000	133920			213920
23	K355	Egyéb dologi /városi bérletek/	100000				100000
24	K506	Működési célú támogatások, pénzeszközátadások államháztartáson belüli szervezetnek					0
25	K512	Működési célú támogatások, pénzeszközátadások államháztartáson kívüli szervezetnek	400000				400000
26	K513	Általános tartalék évközi kiadási többletigényekre				1786069	1786069
27	K513	Céltartalék elmaradt évközi bevételek kiegyenlítésére					0
28							0
29		**Működési kiadások összesen**	**1040000**	**1000000**	**0**	**1786069**	**3826069**
30							0
31	K63	Informatikai eszközök beszerzése					0
32	K64	Egyéb berendezések beszerzése					0
33	K67	Áfa					0
34		**Felhalmozási kiadások összesen**	**0**	**0**	**0**	**0**	**0**
35		**2022.évi kiadások összesen**	**1040000**	**1000000**	**0**	**1786069**	**3826069**
36		*Bevételi források összege*	*1040000*	*1000000*	*0*	*1786069*	*3 826 069*

3/2 sz. melléklet

Nemzetiségi önkormányzat 2022. évi költségvetési egyenlege

eFt

Működési célú bevételek	2 040 000	Működési célú kiadások összesen	**3826069**
Költségvetési maradvány igénybevétele működési célra	1 786 069	Beruházási kiadások összesen	**0**
Működési célú bevételek összesen	**3 826 069**	**Összes kiadás**	**3826069**
Felhalmozási célú bevételek		**Költségvetési egyenleg (pénzmaradvány nélkül)**	**-1 786 069**
Költségvetési maradvány igénybevétele felhalmozási célra		**Összes bevétel és Összes kiadás egyenlege**	**0**
Felhalmozási célú bevételek összesen	**0**		
Költségvetési bevétel összesen	**2 040 000**		
Összes bevétel	**3 826 069**		

Nemzetiségi önkormányzatnál foglalkoztatottak létszám előirányzata

Fő	2022	2023	2024	2025
Nemzetiségi önkormányzat éves létszám előirányzata				
Közfoglalkoztatottak éves létszám előirányzata				
Összesen	**0**			

Több éves kötelezettségvállalások felmérése

Adatok ezer forintban!

A feladat megnevezése	A kötelezettségvállalás értéke					
	2023	2024	2025	2026	2027	2028

A Nemzetiségi Önkormányzat 2022. évi bevételi és kiadási előirányzatok teljesítéséről készített előirányzat felhasználási ütemterv

Adatok ezer forintban!

	Január	Február	Március	Április	Május	Június	Július	Augusztus	Szeptember	Október	November	December	Összesen
Bevételek	620000	100000	300000			500000	520000						2040000
Kiadások	200000	100000	100000	100000	300000	200000	100000	100000	300000	200000	140000	200000	2040000
Egyenleg	420000	0	200000	-100000	-300000	300000	420000	-100000	-300000	-200000	-140000	-200000	0

e) Részt vesz a tagönkormányzatok kulturális, oktatási programjainak szervezésében.
f) Lehetőséget biztosít a Társulás telekommunikációs flottájához való csatlakozásra a Társulás flottaszabályzatában foglaltak szerint.
g) Gondoskodik a Nemzetiségek Házában megvalósuló programok reprezentációjáról.

5. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, valamint az államháztartás működéséről szóló jogszabályok az irányadók.

6. Jelen szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt aláírásra jogosult képviselőik útján, illetve saját kezűleg jóváhagyólag aláírják.

Szeged, 2022.

Dr. Sajhi Z. Natalia
.....
Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
Elnök
Támogató

Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása
Elnök
Támogatott

Самоврядування української меншини м. Сегеда
Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása
1996
2

Ellenjegyezte:

A kötelezettségvállalást pénzügyileg ellenjegyzem.
Dátum: 0226

Pénzügyi ellenjegyzésre jogosult aláírása

4. sz. melléklet

Támogatási-tagsági megállapodás

Amely létrejött,

egyrészről:

Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Adószáma: 16686119-1-06
Raiffeisen Bank
12067008-01332909-00100008
Képviseli: Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália elnök
Továbbiakban ***Támogató***

másrészről:

Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása
6721 Szeged, Osztrovszky u. 6.
Bankszámlaszám: 10402805-50526785-50901005
Adószám: 18461424-1-06
Képviseli: Korom Alexandra
Továbbiakban ***Támogatott***

között a mai napon, az alábbi feltételekkel:

1. **Támogató** jelen szerződésben foglalt feltételekkel **Támogatott** részére 150.000 Ft, azaz egyszázötvenezer forint összegű működési támogatást (tagdíjat) nyújt.

Megnevezés	Összeg
Működési támogatás - tagdíj	**150.000 Ft**

2. A támogatás összegét **Támogató határozatba foglalva 2 összegben, Támogatott** fenti bankszámlájára átutalással teljesíti az alábbiak szerint: 1. részlet összege: 75.000 Ft, utalás időpontja: 2022. április 15., 2. részlet összege: 75.000 Ft, utalás időpontja: 2022. szeptember 15.

3. A működési támogatás a 2022. évre szól.

4. Támogatott a számára fizetett működési támogatás (tagdíj) fejében a működési és szervezeti szabályzatának megfelelően az alábbiakat vállalja a Támogató felé.

a) Előkészíti és postázza a testületi ülések meghívóit és előterjesztéseit, valamint levelezését.
b) Magyar nyelven vezeti a testületi ülések jegyzőkönyvét.
c) Segédkezik a testületi és tisztségviselői döntések előkészítésében.
d) Ellátja a testületi és tisztségviselői döntéshozatalhoz kapcsolódó nyilvántartási, sokszorosítási, postázási feladatokat.
a) Az általa fenntartott Nemzetiségek Házához kulcsot, a nyitvatartási időn túli programokhoz ügyeletet biztosít. A nemzetiségek Háza a tagönkormányzatok székhelyeként szolgál.
b) A működéshez saját használatú íróasztalt és könyvszekrényt biztosít.
c) Segédkezik pályázatok, szabályzatok és szerződések elkészítésében, továbbá grafikai és informatikai kérdésekben.
d) Vállalja a Nemzetiségek Házában található, tagönkormányzati tulajdonban lévő számítástechnikai eszközök karbantartását a Társulás vonatkozó szerződésének keretein belül.

e) Részt vesz a tagönkormányzatok kulturális, oktatási programjainak szervezésében.
f) Lehetőséget biztosít a Társulás telekommunikációs flottájához való csatlakozásra a Társulás flottaszabályzatában foglaltak szerint.
g) Gondoskodik a Nemzetiségek Házában megvalósuló programok reprezentációjáról.

5. Jelen szerződésben nem szabályozott kérdésekben a Polgári Törvénykönyv rendelkezései, valamint az államháztartás működéséről szóló jogszabályok az irányadók.

6. Jelen szerződést a Felek elolvasás és értelmezés után mint akaratukkal és jognyilatkozataikkal mindenben megegyezőt aláírásra jogosult képviselőik útján, illetve saját kezűleg jóváhagyólag aláírják.

Szeged, 2022.

Dr. Sajtos Z. Natalia	Karam Auxanda
.....	.....
Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat	Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása
Elnök	Elnök
Támogató	Támogatott

Самоврядування української меншини м. Сегеда
Szegedi Ukrán Nemzetiségi Önkormányzat

Szegedi Nemzetiségi Önkormányzatok Társulása
1996
2

Ellenjegyezte:

5sz. melléklet

SZEGED MEGYEI JOGÚ VÁROS POLGÁRMESTERI HIVATAL
Humán Közszolgáltatási Iroda
Művelődési Osztály

6720 Szeged, Széchenyi tér 10.
☎62/564-364

Iktatószám: 1423-5/2022.
Előadó: dr. Antal Anikó
☎: 62/564-223

Tárgy: a Nemzetiségi Önkormányzatokkal kötött megállapodások felülvizsgálata

Valamennyi szegedi Nemzetiségi Önkormányzat elnökének
Szeged

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Szeged Megyei Jogú Város Önkormányzata és a nemzetiségi önkormányzatok között jelenleg érvényben lévő megállapodások tartalmát 2019 decemberében tárgyalta és fogadta el a közgyűlés.
A hivatal Művelődési Osztálya feladata, hogy évente felülvizsgálatot kezdeményezzen a megállapodások aktualizálása érdekében, mely 2021 decemberében megtörtént.
A jelenleg érvényben lévő megállapodások szövegezésén főként aktualizálást, technikai változtatásokat, pontosítást, korrekciót végeztünk el, tekintettel arra, hogy a kezdeményezésre a Szegedi Német Nemzetiségi Önkormányzat, valamint a Szegedi Szlovák Önkormányzat küldött észrevételeket, melyben két esetben a jogszabály-változások átvezetését, két esetben pedig szövegbeli pontosítást, kiegészítést kértek. További módosításra tett javaslatot a Jegyzői Iroda.
A tervezett módosításokról Szeged város közgyűlése várhatóan 2022. február 18-i ülésén dönt.
Az alábbiakban tájékoztatom a tervezett módosításokról, melyet egységesen, valamennyi nemzetiségi önkormányzattal kötött megállapodás szövegében szerepeltetünk. Kérem, szíveskedjen áttekinteni és véleményét legkésőbb február 7-ig megküldeni e-mailben az alábbi címekre: nyeki.tamas@szeged.eu és antal.aniko@szeged.eu **Egyetértés esetén is kérünk visszajelzést!**

Tervezett módosítások:

Pont megnevezése	Tartalma
1. Költségvetés összeállítása 2.2. pontja	„[...] A költségvetésről szóló határozatát a Nemzetiségi Önkormányzat tájékoztatásul **15 munkanapon** belül megküldi a Polgármesteri Hivatalnak."
1. Költségvetés	„[...] A módosításról szóló határozatát a Nemzetiségi Önkormányzat tájékoztatásul **15 munkanapon** belül megküldi a Polgármesteri

összeállítása 2.4. pontja	Hivatalnak."
2. A költségvetés végrehajtása 3. pontja	„A Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája a jóváhagyott elemi költségvetésről - a költségvetési határozat tervezet nemzetiségi képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül - adatot szolgáltat a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben (Ávr. 33. § (2) bek.)."
2. A költségvetés végrehajtása 5. pontja	„[...] Kiadás csak szabályosan kiállított - a Nemzetiségi Önkormányzat nevére és címére szóló - számla, szükség esetén **képviselő-testületi határozat**, teljesítésigazolás, átláthatósági nyilatkozat, műszaki dokumentáció, illetve szerződés alapján számolható el."
2. A költségvetés végrehajtása 5. pontja	„A Nemzetiségi Önkormányzat által határozattal elfogadott pénzügyi, ellenjegyzési, kötelezettségvállalási, szakmai teljesítésigazolási, érvényesítési, utalványozási szabályzat szerint a **200 eFt** feletti kötelezettségvállalások előzetes pénzügyi ellenjegyzésére a Közgazdasági Iroda vezetője jogosult, [...]"

Tájékoztatom továbbá, hogy osztályunkon a nemzetiségi ügyek ügyintézője ez év februárjától Nyéki Tamás lesz, kérem, forduljanak hozzá bizalommal.

Szeged, 2022. január 31.

Tisztelettel:

Kardos János
irodavezető-helyettes

5/1 sz. melléklet

Tisztelt Elnök Asszony/Úr!

Előző levelünkben sajnálatos módon hibásan írtuk le a módosítandó pontok számát, a javított táblázatot küldjük, a módosítások tartalma nem változott.

Tervezett módosítások:

Pont megnevezése	**Tartalma**
1. Költségvetés összeállítása 2.2. pontja	„[...] A költségvetésről szóló határozatát a Nemzetiségi Önkormányzat tájékoztatásul **15 munkanapon** belül megküldi a Polgármesteri Hivatalnak."
1. Költségvetés összeállítása 2.4. pontja	„[...] A módosításról szóló határozatát a Nemzetiségi Önkormányzat tájékoztatásul **15 munkanapon** belül megküldi a Polgármesteri Hivatalnak."
1. A költségvetés összeállítása **3. pontja**	„A Polgármesteri Hivatal Közgazdasági Irodája a jóváhagyott elemi költségvetésről - a költségvetési határozat tervezet nemzetiségi képviselő-testület elé terjesztésének határidejét követő 30 napon belül - adatot szolgáltat a Kincstár által működtetett elektronikus adatszolgáltató rendszerben (Ávr. 33. § (2) bek.)."
2. A költségvetés végrehajtása 5. pontja	„[...] Kiadás csak szabályosan kiállított - a Nemzetiségi Önkormányzat nevére és címére szóló - számla, szükség esetén **képviselő-testületi határozat**, teljesítésigazolás, átláthatósági nyilatkozat, műszaki dokumentáció, illetve szerződés alapján számolható el."
2. A költségvetés végrehajtása **6. pontja**	„A Nemzetiségi Önkormányzat által határozattal elfogadott pénzügyi, ellenjegyzési, kötelezettségvállalási, szakmai teljesítésigazolási, érvényesítési, utalványozási szabályzat szerint a **200 eFt** feletti kötelezettségvállalások előzetes pénzügyi ellenjegyzésére a Közgazdasági Iroda vezetője jogosult, [...]"

JELENLÉTI ÍV

2022. február 17.

Dr. Sajtos-Zapotocsnaja Natália Dr. Sajtos-Z. Natália

Szécsi Neonila Szécsi Neonila

Dr. Kocsis Mihály